

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG	B265836995	Numero RDA RDA-Nr.	1002400217
CUP	/		
Oggetto Gegenstand	Acquisto del rinnovo manutenzione Firewall Data Center – Brunico Erneuerung der Wartung der Firewall des Data Centers – Bruneck		
RUP EPV	Roberto Fabbri	Data nomina Datum der Ernennung	01.01.2024
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Antonella Orrú		
Settore / Service Area Bereich	RUN – 10PR0003	Service Nr.	24.01.01 Datacenter
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	48771000-3 Pacchetti software generali 48771000-3 Allgemeine Softwarepakete		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 87.322,00 senza IVA. / ohne MwSt		
Premesse / Prämissen			
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione della fornitura di manutenzione Firewall Data Center – Brunico; Festgestellt, dass der Erwerb des der Erwerb der Wartung der Data Center Firewall – Bruneck erforderlich ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“ Visto il D.Lgs. 36/2023 (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria; Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle; Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;			

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 21.06.2023;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 21.06.2023 angenommen wurde;

Rilevato che le prestazioni di cui in oggetto non possano rivestire un interesse transfrontaliero certo, secondo quanto previsto dall'articolo 48, comma 2, del Decreto Legislativo 36/2023, in considerazione delle specifiche tecniche della fornitura oggetto dell'affidamento.

Festgestellt, dass die hier genannten Dienstleistungen angesichts der technischen Spezifikationen der zu vergebenden Lieferung nicht von gewissem grenzüberschreitendem Interesse im Sinne von Artikel 48 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 sein können

Preso atto che si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato tramite consultazione di cataloghi elettronici nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durch Konsultation von elektronischen Katalogen nach dem Rotationsprinzip durchgeführt;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Aditinet Consulting SpA congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Aditinet Consulting AG wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EPV;

Relazione del RUP / Bericht des EPV

Informatica Alto Adige (IAA) gestisce l'infrastruttura dei due Data Center di Bolzano e Brunico. Al fine di garantire i livelli di servizio concordati, deve accertarsi di avere l'adeguata copertura delle manutenzioni degli apparati. Deve inoltre fare in modo che siano sempre dotati delle licenze necessarie per l'erogazione del servizio preposto.

Le licenze e la manutenzione del cluster di firewall dedicato alla parte interna del Data Center di Brunico scadranno a fine luglio 2024, per questo motivo è necessario acquistare il rinnovo di licenze e manutenzioni. Senza tale acquisto:

- i servizi di sicurezza del firewall a protezione del Data Center di Brunico subiranno un degrado, e l'infrastruttura sarà più esposta a criticità di sicurezza in quanto gli apparati non avranno più gli aggiornamenti quotidiani delle firme di sicurezza;
- in caso di guasto hardware non avremo i pezzi di ricambio e in caso di problematiche software non avremo il supporto del vendor.

Dopo una ricerca nei portali dedicati, si è individuato il prodotto con codice articolo fornitore: RewPAN5220R sul portale MEPA il quale rispecchia un bundle di codici a catalogo di licenze e subscription di manutenzioni per la durata di 12 mesi. Dopo un'analisi del pacchetto MEPA, si conferma la congruità tecnica ed economica offerta dal fornitore Aditinet Consulting SpA.

Die Südtiroler Informatik AG (SIAG) verwaltet die Infrastruktur der beiden Rechenzentren in Bozen und Bruneck. Um die vereinbarten Service-Levels zu gewährleisten, muss sichergestellt werden, dass diese über eine angemessene Geräewartung verfügen. Es muss zudem auch sichergestellt werden, dass die Rechenzentren auch immer mit den für die Erbringung der zugewiesenen Dienste erforderlichen Lizenzen ausgestattet sind.

Die Lizenzen und die Wartung des Firewall-Clusters, der dem internen Teil des Data Centers in Bruneck gewidmet ist, laufen Ende Juli 2024 aus, weshalb es notwendig ist, Lizenz- und Wartungsverlängerungen zu erwerben. Ohne einen solchen Kauf würden:

- die Sicherheitsdienste der Firewall, die das Data Center Bruneck schützt, beeinträchtigt und die Infrastruktur würde stärkeren Sicherheitskritiken ausgesetzt, da die Geräte nicht mehr über die täglichen Aktualisierungen der Sicherheitssignaturen verfügen;
- im Falle eines Hardwarefehlers könnte nicht auf die notwendigen Ersatzteile zurückgegriffen werden, und bei Softwareproblemen wäre wir keinen Support des Herstellers gewährleistet.

Nach einer Suche in den dedizierten Portalen wurde das Produkt mit der Lieferantenteilenummer: RewPAN5220R auf dem MEPA-Portal identifiziert, welches ein Paket von Codes im Katalog der Lizenzen sowie ein Wartungsabonnements für die Dauer von 12 Monaten enthält. Nach einer Analyse des vom Anbieter Aditinet Consulting S.p.A. angebotenen MEPA-Pakets wird die technische und wirtschaftliche Kongruenz bestätigt.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione fornitura oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.

☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.						
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.						
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG							
	Nr.	Euro					
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	€ 87.322,00					
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages							
Altre opzioni / Andere Optionen							
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG		€ 87.322,00					
Codice MEPA	Descrizione	Codice	Descrizione	Qty	Duration (mesi)	Prezzo unitario	Prezzo Totale
RewPAN 5220R	Bundle per un cluster di 2 macchine Palo Alto PA-5220 contenente: - Servizio di manutenzione 12 mesi cluster FW Palo Alto 5220 - Licenze 12 mesi per servizi Threat prevention, Advanced WildFire, Advanced URL Filtering Bundle für einen Cluster von 2 Palo Alto PA-5220 Maschinen mit: - 12 Monate Wartungsdienst FW Palo Alto 5220-Cluster - 12-monatige Lizenzen für die Dienste Threat Prevention, Advanced WildFire und Advanced URL Filtering	PAN-SVC-BKLN-5220-R	Partner enabled premium support renewal, PA-5220	1	12	€ 87.322,00	€ 87.322,00
		PAN-PA-5220-TP-HA2-R	Threat prevention subscription for device in an HA pair renewal, PA- 5220				
		PAN-PA-5220-AWF-HA2-R	Advanced WildFire subscription for device in an HA pair renewal, PA- 5220				
		PAN-PA-5220-ADVURL-HA2-R	Subscription Advanced URL Filtering, 1-year, PA-5220, HA Pair Renewal				
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)					€ 87.322,00		
Durata del contratto / Dauer des Vertrages		12 mesi dall'attivazione delle licenze. 12 Monate ab Lizenzaktivierung.					
Finanziamento / Finanzierung							

Programma annuale Jahresprogramm		☒ Sì / Ja ID: ITS24 (da prevedere in JP25)		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
☐	La presente procedura di gara è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea Das gegenständliche Vergabeverfahren wird ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert.			
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☒ all'attivazione dei codici di attivazione licenze/ zur Aktivierung von Lizenz-Aktivierungscodes		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
R0084 – 2 - R001	10PR0003	E210015500	100,00	€ 87.322,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 come modificati dalla L.P. 140/2023 e art 3 del D.Lgs. 36/2023. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i principi generali di concorrenza, di imparzialità, di non discriminazione, di pubblicità e trasparenza e di proporzionalità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Landesgesetz 140/2023, und Art. 3 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 71 D.lgs. 36/2023</u> <i>Offenes Verfahren gemäß ex Art. 71 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i>				
☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 72 D.lgs. 36/2023</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß ex Art. 72 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i>				
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 così come modificato dall'art 9 L.P. 140/2023 e art. 76 D.Lgs. 36/2023 <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 25 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Art. 9 Landesgesetz 140/2023, und Art. 76 Gesetzesvertr. Dekret 36/2023</i>				
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 76 D.Lgs. 36/2023 e s.m.i.</u>				

<i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 76 Gesetzvertr. Dekret 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>					
☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 ss.mm.ii. così come modificato dall'art 10 L.P.140/2023 (importi fino a € 140.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 140.000,00)</i>					
☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ove esistenti <i>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 come modificata dall'art 10 della L.P. 140/16. (importi da € 140.000,00 alle soglie comunitarie);</i> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 140.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i>					
☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro <i>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e ss.mm.ii. e art. 1, comma 512, L. 208/2015;</i> <i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i>					
☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP) <i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i>					
Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB ☒ MEPA / CONSIP ☐ SICP ☐ Altro Anderes:				
Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Aditinet Consulting SpA	04137280964	04137280964	Via Torri Bianche 3, 20871 Vimercate (MB)	aditinetconsul ting@pec.it	Luigi Chignola luigi.chignola@aditinet.it
Il Direttore Generale Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT - Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto della manutenzione Firewall Data Center – Brunico mediante Richiesta di Offerta e successivo ordinativo alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 87.322,00 IVA esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von wartung des Firewall Data Center – Brüneck mittels Angebotsanfrage und anschließendem Auftrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 87.322,00 ohne MwSt. zu genehmigen - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				

☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
Responsabile Unico Progetto (RUP) Einziger Projektverantwortliche (EPV) Roberto Fabbri	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____